

ARCHIVIO GENERALIZIO - Sezione Storica

Chierici Regolari Somaschi

BIOGRAFIE C.R.S.

n. 1125

Curia Generalizia - Roma

P. ROTA ALESSANDRO

1711-1758 (Van)
1725

Di Venezia. Professò il 9/6/1697. Compiuti gli studi fu mandato ad insegnare nel Seminario Patriarcale di Venezia la grammatica del 1701 al 1712, da lì nel Collegio di Treviso dove insegnò ancora la grammatica del 1712 al 1715 "con fatica molto lodevole e pubblico aggradimento". Da Treviso passò nelle casse della Salute di Venezia dove rimase sino alla morte, sempre qualificato come "maestro della lingua greca" che insegnò anche nel Seminario Ducale di Castello almeno nel triennio 1746-'49 (vedi: Dedica dell'opera a P. Marco Zeno rettore del Ducale). Nella cassa della Salute egli insegnò la lingua greca ai giovani che frequentarono le scuole pubbliche che stavano nei locali inferiori delle casse; scuole delle quali il Molmenti dice che erano fra le migliori di Venezia (Molmenti Pompeo "La storia di Venezia nella vita privata" 1912 parte III, pag. 368 - nota 1). La lingua greca veniva insegnata anche ai chierici Somaschi dello studentato in quei tempi il cui i Somaschi non avevano vergogna di studiare sul serio e i Superiori di far studiare, (P. M. Tentorio: "Lo studio del greco nell'Ordine somasco nel sec. XVIII" in Rivista dell'ordine dei PP. Somaschi - Gen/Marzo '61, pag. 24 seguenti). Il nome di P. Rota è legato in modo particolare all'incremento dello studio della lingua greca negli istituti veneti. Ed assieme a lui il benemerito Rettore P. Domenico Petricelli il quale nell'anno 1725 domandò facoltà al P. Gen. di dotare con un lascito la istituzione della cattedra di lingua greca della Salute. In questo sostenuto e

aiutato da P. Rote, il quale già in data 1/9/1718 annottò sul libro degli Atti della Salute: "I miei scolari di lingua greca stimerono bene di dare un saggio del loro profitto, fatto nel breve tempo della mia debole assistenza con dedicare al M. R. P. Prep. Petricelli una piccola Accademia di Lettere greche, come a promotora dello studio". Lo studio del greco era fondamentalmente indirizzato alla conoscenza della grammatica in ordine alla interpretazione degli autori latini. Di ciò fanno fede i lavori dati alle stampe da P. Rota: Il suo insegnamento aveva un indirizzo filologico e prettamente umanistico indirizzato all'interpretazione poi degli autori latini non solo quelli ecclesiastici ma anche quelli profani. Non ripeto quello che già scrissi altrove, riassumendo l'intento di P. Rota fu triplice: 1) Esercitare gli alunni nella lingua greca. 2) Corretta forma italiana nella traduzione. 3) Intento pedagogico-moralistico.

Il P. Rota morì alla Salute di Venezia il 1/7/1752. La lettera notuarie scritte dal Superiore P. Alberto Pisoni ricorda di lui oltre le virtù morali la benemerente "di avere tra noi introdotto lo studio della lingua greca con profitto della nostra gioventù a cui lo insegnò lunghissimo tratto di tempo".

OPERE

- 1) "Gli avvertimenti d'Isocrate e Democrito volgarizzati dedicati al M.R.P. D. Marco Zeno, Venezia 1749".

2) De graecarum syllabarum apud latinos denominatione libellus pro
graeceae linguae imperitiis; Venetiis 1719, pag. 51.

3) Lessico - Idionemistico Etimologico - da lui composto nel 1722
"utilissimo specialmente per le persone addette al Santuario,
in cui nel linguaggio delle Chiese si spiega l'etimologia di
tutti i nomi greco latini de Santi che si registrano nel Marti
rologio romano."

4) "Carmina" ms. edita vel inedita Alexxandri Rota Graece et Latine tantum.

5) In Graecorum studiorum auspiciatione orationes quinque habitee
Venetiis in Coll. Sanctae Marise Salutis.

6) De graecorum syllabarum apud latinos dimensione - Venezia 1719.

7) Epigramma greco-latino in: "Vita di P. Stanislao Sentinellie
scritte da P. Paitoni Iacofo.

(Cfr. Moschini Giannantonio - Della letteratura veneziana del
sec. XVIII - Tomo II, pag. 235 - Venezia 1806).

Fonti:

- Atti seminario Patriarcale Venezia
- Atti collegio di Treviso
- Atti Salute Venezia
- Lettera mortuaria
- Cartella personale

1125

Bibl. Cav. S. Severino - Cav. Filippo Rossi

9

(3)

Alessandro Rota C.R.S.

Il P. Alessandro Rota, della Congregazione di So-
masca, come dice il Moschini nel P. II. Della Letterat.
Venet. p. 262., tradusse gli Avvertimenti d'Isoera-
te a Democrito, a cui aggiunse alcune note gram-
maticali, e gli stampò in Venezia nel 1764. in
8.° appresso Giovanni Rodici; e la sua versione,
non ligia alle parole dell'originale, conserva fe-
dele il senso del greco autore. Nella Libreria di
Santa Maria della Salute si custodiscono Mod. di
lui varie opere, che chiaramente fanno conoscere
l'amore di lui pel greco linguaggio; giacchè vi
ha un Volume col titolo: Carmina edita vel inedi-
ta Alexandri Rota Graece et Latinae tantum, ed
altro in graeconum studiorum auspiciatione oratio-
nes quinque habitae Venetiis in Collegio Sanctae
Mariae salutis; orazioni scritte da lui nel 1722.
ritrovandosi un Lessico Dionomastico Etimologico (1)

(1) Anche Antonio Lombardi nella sua Storia della Letteratu-
ra Italiana, in Venezia, co' tipi di Francesco Andreola 1832.
T. IV. p. 238. dice che il P. Alessandro Rota scrisse un Lessi-

utilissimo specialmente per le persone addette al San-
tuario, in cui nel linguaggio della Chiesa egli spiega
le etimologie di tutti i nomi greco-latini de' Santi,
che si registrano nel Martirologio Romano. Allo stem-
pe per altro si tiene del P. Rota un libricello, im-
presso dal Lavinia in Venezia nel 1719. in 12^o, fatto
per chi è appieno ignaro della greca lingua, e por-
ta per titolo: *De graecorum syllabarum apud lati-
nos dimensione*.

co *Dictionarium etimologicum* nell'anno 1722, utile per
le persone di Chiesa; poiché egli vi espone le eti-
mologie dei nomi greco-latini dei santi, che trovano
registrati nel Martirologio; ma questo dizionario resta
inedito; come accade ancora de' suoi versi greci e la-
tini, e di cinque orazioni latine recitate nella circos-
tanza del cominciare gli studi di lingua greca in santa
Maria della Salute, nella cui biblioteca conservansi tut-
ti li manoscritti.

Il Lombardi in nota cita il Moschini, come sopra.